



ОЗХО

Исполнительный совет

Семьдесят седьмая сессия
7-10 октября 2014 года

EC-77/DG.26
6 October 2014
RUSSIAN
Original: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

**ОБЩИЙ ПРОГРЕСС В УНИЧТОЖЕНИИ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ,
ОСТАВЛЕННОГО ЯПОНИЕЙ В КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКЕ**

1. В своем решении "Срок 29 апреля 2012 года и будущее уничтожение химического оружия, оставленного Японией в Китайской Народной Республике" (документ EC-67/DEC.6 от 15 февраля 2012 года) Исполнительный совет (далее "Совет") просил Генерального директора представлять каждой очередной сессии Совета доклад об общем прогрессе в уничтожении оставленного химического оружия (ОХО).
2. К настоящему времени в более чем 90 местах в Китае было извлечено более 50 000 единиц ОХО. Эта цифра включает те единицы, которые уже были уничтожены. Однако она не включает предположительно 300 000-400 000 единиц, захороненных в Хэньбалине, провинция Гицин, которые еще не извлечены, а также единицы, которые также еще предстоит извлечь и объявить в других местах.
3. По состоянию на конец отчетного периода, 31 августа 2014 года, Технический секретариат (далее "Секретариат") проверил уничтожение 37 020 единиц химического оружия, оставленного Японией на территории Китая. Это число включает все единицы ОХО, которые были объявлены в Наньцзине, единицы, перемещенные в Наньцзинь для уничтожения из близлежащих мест, и единицы, уничтоженные на мобильном объекте по уничтожению (МОУ) в Шицзячжуане, провинция Хэбэй, по состоянию на вышеупомянутую дату. Информация о нынешнем третьем этапе операций по уничтожению, которые начались 15 сентября 2014 года на МОУ в Шицзячжуане, будет представлена в следующем докладе о прогрессе в уничтожении ОХО.
4. Согласно информации, содержащейся в их национальных документах и в плане уничтожения, который был совместно представлен Совету Китаем и Японией, МОУ, который изначально был развернут в Наньцзине, был перемещен в Ухань, при этом монтаж МОУ завершен в январе 2014 года. В течение отчетного периода было отремонтировано административное здание и построены объекты дополнительной инфраструктуры. Кроме того, до начала операций по уничтожению в Ухане единицы ОХО из девяти временных укрепленных складов будут перемещены на объект в Ухане для уничтожения. Китай и



Япония провели двусторонние консультации для разработки плана осуществления этой деятельности.

5. В течение отчетного периода 322 единицы ОХО, хранящиеся в шести местах вблизи Шицзячжуаня, были перевезены на МОУ в Шицзячжуане для уничтожения. Помимо этого, единицы ОХО, недавно извлеченные в Тяньцзине, на более позднем этапе будут также перевезены в Шицзячжуань для уничтожения. По завершении операций по уничтожению на МОУ в Шицзячжуане планируется переместить оборудование для уничтожения в Харбин, провинция Хэйлуунцзян, для уничтожения единиц ОХО в этом месте, а также тех единиц, которые хранятся на временных укрепленных складах в его окрестностях.
6. В течение отчетного периода Китай и Япония провели в нескольких местах ряд двусторонних операций по раскопкам и извлечению, в том числе операций по идентификации с использованием рентгеновского оборудования нескольких единиц в Шицзячжуане. После этих операций несколько единиц были подтверждены в качестве ОХО, в то время как другие предполагаемые единицы требуют проведения деятельности по дополнительной идентификации. Объявления с внесенными поправками, отражающие результаты этих операций, будут в соответствующее время представлены в Секретариат.
7. Что касается объекта по уничтожению в Хэньбалине, продолжаются двусторонние консультации и подготовительные работы, в том числе касающиеся усовершенствования идентификационных рентгеновских систем, а также системы управления данными о боеприпасах, поскольку обе стороны прилагают усилия для начала операций по уничтожению в этом месте. Поскольку Хэньбалинь является самым крупным местом захоронения ОХО в Китае, начало операций по уничтожению будет иметь важное значение для общего прогресса в уничтожении химического оружия, оставленного Японией на территории Китая.
8. В течение отчетного периода Китай и Япония продолжали проводить двусторонние консультации, в том числе два раза в год совещания высокого уровня между сотрудниками обеих сторон, которые занимаются ОХО. Обсуждаемые темы включали планы осуществления для МОУ, операции по раскопкам и извлечению, а также ряд других практических вопросов. Кроме того, в августе Секретариат провел инспекции укрепленных складов в Гуанчжоу и Цзямуси, в ходе которых он проверил более 400 единиц ОХО.
9. Наконец, уничтожение химического оружия, оставленного Японией на территории Китая, планируется продолжать на основе согласованного плана уничтожения, в соответствии с которым Япония и Китай регулярно представляют доклады Совету (документ ЕС-67/NAT.11 от 15 февраля 2012 года). Этот план содержит сроки уничтожения ОХО Японией при надлежащем сотрудничестве со стороны Китая. Секретариат продолжает осуществлять тесную координацию с Китаем и Японией по вопросам осуществления решения Совета (документ ЕС-67/DEC.6).